



Repertoriul jurisprudenței

Cauza C-74/16

**Congregación de Escuelas Pías Provincia Betania
împotriva
Ayuntamiento de Getafe**

(cerere de decizie preliminară
formulată de Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Madrid)

„Trimitere preliminară – Ajutoare de stat – Articolul 107 alineatul (1) TFUE – Noțiunea «ajutor de stat» – Noțiunile «întreprindere» și «activitate economică» – Alte condiții de aplicare a articolului 107 alineatul (1) TFUE – Articolul 108 alineatele (1) și (3) TFUE – Noțiunile «ajutoare existente» și «ajutoare noi» – Acordul din 3 ianuarie 1979 încheiat între Regatul Spaniei și Sfântul Scaun – Impozit pe construcții, pe instalații și pe lucrări – Scutire în beneficiul imobilelor Bisericii Catolice”

Sumar – Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 27 iunie 2017

1. *Concurență – Normele Uniunii – Întreprindere – Noțiune – Exercitarea unei activități economice – Noțiune – Instituție religioasă care desfășoară activități pedagogice – Activități de învățământ care se înscriu într-un sistem de învățământ public și sunt finanțate din fonduri publice – Excludere – Activități de învățământ organizate de instituție însăși și nesubvenționate de stat – Includere*

[art. 107 alin. (1) TFUE]

2. *Concurență – Normele Uniunii – Întreprindere – Noțiune – Exercitarea unei activități economice – Instituție religioasă care desfășoară activități economice și neeconomice – Activități neeconomice finanțate din fonduri publice – Obligația de a ține o contabilitate separată în scopul de a exclude subvențiile încrucișate*

[art. 107 alin. (1) TFUE]

3. *Concurență – Normele Uniunii – Întreprindere – Noțiune – Exercitarea unei activități economice – Instituție religioasă care desfășoară activități economice și neeconomice – Scutire fiscală în avantajul imobilelor instituției menționate – Scutire fiscală care intră în domeniul de aplicare al normelor de concurență – Condiție – Imobile destinate cel puțin în parte desfășurării activităților economice*

[art. 107 alin. (1) TFUE]

4. *Ajutoare acordate de state – Noțiune – Acordarea unui avantaj beneficiarilor – Intervenție a statului prin care sunt reduse sarcinile care grevează în mod normal bugetul unei întreprinderi – Includere*

[art. 107 alin. (1) TFUE]

5. *Ajutoare acordate de state – Noțiune – Acordare, imputabilă statului, a unui avantaj prin intermediul resurselor de stat – Scutire fiscală prevăzută de o reglementare națională – Includere*
[art. 107 alin. (1) TFUE]

6. *Ajutoare acordate de state – Afectarea schimburilor comerciale dintre statele membre – Atingere adusă concurenței – Criterii de apreciere – Ajutoare de importanță minoră*
[art. 107 alin. (1) TFUE; Regulamentul nr. 1998/2006 al Comisiei, art. 2]

7. *Ajutoare acordate de state – Ajutoare existente și ajutoare noi – Noțiune*
[art. 108 alin. (1) și (3) TFUE]

8. *Ajutoare acordate de state – Noțiune – Acordare de către autoritățile publice a unei scutiri fiscale anumitor întreprinderi – Scutirea de la impozitul pe construcții, instalații și lucrări în favoarea imobilelor Bisericii Catolice – Includere – Condiții*
[art. 107 alin. (1) TFUE]

1.
A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 41-50 și 55-58)

2.
A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctul 51)

3.
A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 52-54 și 59-62)

4.
A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 65-68)

5.
A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 74-77)

6.
A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 78-84)

7.
A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctele 86-89)

8.

O scutire fiscală precum cea în discuție în litigiul principal, de care beneficiază o congregație care aparține Bisericii Catolice pentru lucrări realizate într-un imobil destinat desfășurării unor activități lipsite de o finalitate strict religioasă, este susceptibilă să intre sub incidența interdicției prevăzute la articolul 107 alineatul (1) TFUE dacă și în măsura în care aceste activități sunt economice, aspect a cărui verificare revine instanței de trimitere.

(a se vedea dispozitivul)